



Dr. Igor Vinogradov

Actualizado 16-01-2023

Datos personales

Lugar de nacimiento: Moscú, Rusia

Correo electrónico: vinogradov@iia.unam.mx

Teléfono: (+52) 55 562 29540

Formación académica

2010 Licenciatura en Lingüística Teórica y Aplicada

Universidad Estatal de Moscú

Tesis: "Aspecto y modo en las lenguas mayas" [en ruso]

Director: Dr. Vladimir Plungian

2013 Doctorado en Lingüística

Universidad Estatal de Moscú

Tesis: "Categorías gramaticales del verbo en las lenguas mayas: un análisis comparativo y tipológico" [en ruso]

Director: Dr. Vladimir Plungian

Experiencia profesional

09/2022 – presente Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM

Investigador Asociado C, Tiempo Completo

08/2021 – 08/2022 Universidad Autónoma de Baja California

Profesor Ordinario de Carrera, Tiempo Completo

01/2020 – 07/2021 Universidad Estatal Rusa de Humanidades

Investigador

01/2018 – 12/2019 Universidad de Bonn, Alemania

Investigador posdoctoral (Fundación Alexander von Humboldt)

- 03/2017 – 12/2018** **Instituto de Lingüística, Academia de Ciencias de Rusia**
Investigador
- 03/2015 – 02/2017** **Universidad Nacional Autónoma de México**
Investigador posdoctoral (Programa de becas en la UNAM)
- 07/2010 – 02/2015** **Instituto de Lingüística, Academia de Ciencias de Rusia**
Investigador

Líneas de investigación

Tipología lingüística, lingüística antropológica, lenguas amerindias, documentación de lenguas
Lingüística histórica, cambio lingüístico, lingüística misionera
Morfología verbal, sistemas de tiempo/aspecto/modo, discurso
Procesamiento del lenguaje natural, lingüística de corpus

Experiencia docente

- [2023] Universidad Nacional Autónoma de México**
Curso (licenciatura): “Morfología”
- 2022 Universidad Autónoma de Baja California**
Curso (licenciatura): “Fonética y fonología”
- 2022 Universidad Autónoma de Baja California**
Curso (licenciatura): “Morfosintaxis del español”
- 2021 Universidad Autónoma de Baja California**
Curso (licenciatura): “Lingüística teórica y aplicada”
- 2021 Universidad Autónoma de Baja California**
Curso (licenciatura): “Morfosintaxis del español”
- 2020 Instituto de Estudios Interdisciplinarios Rafael Ayau, Guatemala**
Curso en línea: “Textos mayas del período colonial”
- 2020 Instituto de Estudios Interdisciplinarios Rafael Ayau, Guatemala**
Curso en línea: “Introducción a la lingüística”
- 2019 Universidad de Bonn, Alemania**
Curso: “Tipología de las lenguas mayas” [en alemán]
- 2019 Instituto de Estudios Interdisciplinarios Rafael Ayau, Guatemala**
Curso en línea: “Lingüística maya”
- 2016 Universidad Autónoma de Baja California, Ensenada, Mexico**
Curso invitado: “Herramientas morfológicas, sintácticas y semánticas para la descripción de lenguas indígenas de Baja California”

Publicaciones

Libros:

1. (2020) *El espíritu del cerro: narraciones Poqomchi' con análisis morfológico y traducción*. Guatemala: Universidad Estatal Rusa de las Humanidades (Filial de Guatemala). ISBN: 978-9929-790-25-4.
2. (2016) *Tense/aspect/mood systems of Cholan-Tzeltalan Mayan languages*. (Lincom Studies in Native American Linguistics 79). Múnich: Lincom Europa. ISBN: 978-3862-887-48-4.

Artículos en revistas académicas con arbitraje:

1. (aceptado, [2023]) Pioneers of contrastive linguistics: Dominican missionaries in Highland Guatemala. *Languages in Contrast*.
2. (2022) The grammatical person in Poqomchi' Maya ceremonial speech. *Indiana* 39(2): 79-104.
3. (2022) Evangelization and language change: A transition from the progressive aspect to the future tense in two Mayan languages. *Transactions of the Philological Society* 120(3): 375-396.
4. (2022) The verbs 'come' and their deictic load in Poqomchi' (Mayan) folk tales. *International Journal of American Linguistics* 88(3): 411-431.
5. (2021) A seventeenth century Poqomchi' (Mayan) dictionary and Dominican evangelizing tradition in Highland Guatemala. *Hispanic Research Journal* 22(2-3): 212-226.
6. (2021) El proclítico verbal *a*: el vínculo entre el Poqomchi' y los idiomas mayas cholanos. *Estudios de Cultura Maya* 58: 217-236.
7. (2021) Privative constructions in Mesoamerica: How do languages without 'without' actually function? *Journal of Language and Linguistic Studies* 17(Special issue 1): 384-402.
8. (2020) Linguistic archaeology in the Poqomchi'-speaking area: Tracing language contacts before and after the Conquest. *Contributions in New World Archaeology* 14: 77-96.
9. (2020) Language of Poqomchi' Maya offering ceremonies. *Amerindia* 42: 103-134.
10. (2019) El prohibitivo en las lenguas mayas cholanas y tseltalanas: un estudio microtipológico. *Lexis* 43(2): 421-453.
11. (2019) The history of the Poqomchi' language description. *Language and History* 62(1): 14-29.
12. (2019) The prospective construction in Q'eqchi'. *International Journal of American Linguistics* 85(2): 247-269.
13. (2018) Irreality in Q'eqchi' (Mayan). *LIAMES: Línguas Indígenas Americanas* 18(1): 7-24.
14. (2018) Grammatical periphery of Chontal Maya verb. *University of British Columbia Working Papers in Linguistics* 46: 266-280.
15. (2018) Los sistemas de tiempo/aspecto/modo yucatecanos y cholanos: semejanzas y diferencias. *Cuadernos de Lingüística de El Colegio de México* 5(1): 148-182.
16. (2018) [en ruso] "Danos un ministro amarillo, un ministro blanco", o acerca del simbolismo de color en el discurso ceremonial de los mayas poqomchi' ["Дай нам жёлтого министра,

белого министра”, или о цветовом символизме в церемониальном дискурсе индейцев майя покомчи]. *Latinskaya Amerika* 10: 73-84.

17. (2018) [en ruso] Los rituales de ofrenda entre los mayas poqomchi' [Ритуалы жертвенных подношений у индейцев майя покомчи]. *Vestnik Archeologii, Antropologii i Etnografii* 42: 118-127.
18. (2017) Los usos narrativos del incompletivo en algunas lenguas mayas. *Pueblos y Fronteras* 12(23): 194-212.
19. (2017) El “Arte de lengua Cacchi para bien comun” y estudios diacrónicos de la gramática q'eqchi'. *Estudios de Cultura Maya* 49: 201-225.
20. (2017) From enclitic to prefix: Diachrony of personal absolutive markers in Q'eqchi'. *Morphology* 27(1): 105-122.
21. (2016) El tesoro no recibido por miedo: dos cuentos mayas poqomchi'. *Tlalocan* 21: 167-215.
22. (2016) Acerca de la semántica del completivo/incompletivo en las lenguas mayas. *Cuadernos de Lingüística de El Colegio de México* 3(1): 5-44.
23. (2016) Linguistic corpora of understudied languages: Do they make sense? *Káñina* 40(1): 127-141.
24. (2016) [en ruso] Las formas participiales y finitas del perfecto en los idiomas mayas [Причастные и финитные перфектные формы в языках майя]. *Acta Linguistica Petropolitana* 12(2): 777-808.
25. (2014) La categoría del incompletivo en las lenguas mayas: un estudio comparativo de variación semántica. *Studii de Gramatică Contrastivă* 21: 65-82.
26. (2014) Aspect switching in Tzotzil (Mayan) narratives. *Oklahoma Working Papers in Indigenous Languages* 1: 39-54.
27. (2014) [en ruso] Las direcciones de extensión semántica del progresivo: una evidencia del chol (familia maya) [Направления семантической экспансии прогрессива: свидетельства из языка чоль (семья майя)]. *Voprosy Filologii* 46(1): 93-98.
28. (2013) El aspecto progresivo en las lenguas mayas. *Anales de Antropología* 47(2): 127-154.
29. (2013) [en ruso] Las categorías gramaticales “interpretativas”: hacia la definición de la posición [«Интерпретирующие» грамматические категории: к определению понятия]. *Voprosy Yazykoznaniiya* 5: 28-45.
30. (2013) [en ruso] Acerca de las peculiaridades gramaticales de las narrativas mayas [О некоторых грамматических особенностях майяского нарратива]. *Annals of the Moscow State University, series 9: Philology* 5: 181-188.
31. (2012) [en ruso] Los sistemas aspectuales de los idiomas mayas [Аспектуальные системы языков майя]. *Acta Linguistica Petropolitana* 8(2): 662-706.
32. (2011) [en ruso] La categoría de irrealis en el idioma tsotsil [Категория ирреалиса в языке цоциль]. *Acta Linguistica Petropolitana* 7(3): 27-32.

Capítulos en libros colectivos:

1. (2020) [en ruso] La omisión discursiva de marcadores gramaticales de tiempo y aspecto en Poqomchi' [Дискурсивная вытеснимость видовременных грамматических показателей в

- языке покомчи]. En: A. A. Kibrik y otros (eds.), *Cuestiones lingüísticas: Megacolección de nanoartículos*, pp. 654-658. Moscú: Buki Vedi.
2. (2013) [en ruso] La semántica del sufijo transcategorial de irrealis en algunas lenguas mayas [Семантика транскатегориального суффикса ирреалиса в некоторых языках майя]. En: E. Devyatkina, D. Ganenkov y D. Makhovikov (eds.), *Problemas de lenguaje II*, pp. 66-77. Moscú: Instituto de Lingüística.
 3. (2012) Modality in the grammar of modern Mayan Languages. En: B. Surányi y D. Varga (eds.), *Proceedings of the First Central European Conference of Postgraduate Students*, pp. 332-345. Piliscsaba: Pázmány Péter Catholic University.
 4. (2012) [en ruso] La estructura del complejo verbal en Cáucaso y Mesoamérica: un paralelo tipológico [Структура глагольного комплекса на Кавказе и в Мезоамерике: одна типологическая параллель]. En: V. Belikov (ed.), *Alexandr Evgenyevich Kibrik. In memoriam*, pp. 48-50. Moscú: [sin editorial].

Reseñas de libros:

1. (2020) Review of: "A Historical Grammar of the Maya Language of Yucatan: 1557-2000", by Victoria R. Bricker. Salt Lake City: University of Utah Press, 2019. *International Journal of American Linguistics* 86(2): 323-326.
2. (2019) Reseña crítica del libro: Mallory E. Matsumoto, "Land, politics, and memory in five Nija'ib' K'iche' títulos: The title and proof of our ancestors". Boulder: University Press of Colorado, 2017. *Estudios de Cultura Maya* 53: 339-343.
3. (2017) Review of: "South Eastern Huastec narratives: A trilingual edition", by Ana Kondic. Norman: University of Oklahoma Press, 2016. *International Journal of American Linguistics* 83(3): 603-605.
4. (2014) [en ruso] Reseña: Gilles Polian, "Gramática del tseltal de Oxchuc". Ciudad de México: CIESAS, 2013. *Voprosy Yazykoznaniiya* 5: 215-218.

Ponencias en congresos

1. 11/2022: *XII Coloquio Internacional de Lengua y Cultura en los Andes «Félix Quesada Castillo» Investigaciones Lingüísticas y Literaturas Andinas*. Ponencia: "El proyecto de un corpus computarizado de las lenguas quechuas" (con Kirill Kichigin y Vladimir Plungian).
2. 11/2022: Seminario: *Sistemas de referencia. Estrategias formales y categorías funcionales en distintos tipos de construcciones lingüísticas*, Hermosillo, México. Ponencia: "Cambio de referencia, dependencia sintáctica y distinciones modales en kumiay de San José de la Zorra" (con Carlos Gil Burgoin).
3. 08/2022: *X Coloquio Leonardo Manrique*, Ciudad de México. Ponencia: "El sufijo de irrealis en el kumiay de San José de la Zorra" (con Carlos Gil Burgoin).
4. 12/2021: *I Coloquio desde el nodo sur de la Red de Investigación y Cooperación Interinstitucional en Diversidad Lingüística (RICIDIL)*, en línea. Ponencia: "Adverbios modales y evidenciales en el discurso poqomchi' (maya)".
5. 11/2021: *VI Coloquio Red de Archivos Lenguas México*, Ensenada, México. Ponencia: "Corpus lingüístico de la lengua maya de Yucatán: una propuesta metodológica" (con César Can Canul, Samuel Canul Yah y Alejandro Molina Villegas).

6. 11/2021: *Seminario: Cambio lingüístico, aspectos de la predicación y el discurso*, Hermosillo, México. Ponencia: "Movement verbs and deictic structure in Poqomchi' (Mayan) folk tales".
7. 11/2021: *Form and Analysis in Mayan Linguistics VI*, San Cristóbal de las Casas, México. Ponencia: "Del verbo al adverbio: cuatro marcadores discursivos en Poqomchi'".
8. 05/2021: *25th Workshop on Structure and Constituency in Languages of the Americas*, en línea. Ponencia: "The tense/aspect/mood system of Yucatec Maya revisited: One-feature versus two-feature structures".
9. 03/2021: *XIII Coloquio de Lingüística en la ENAH*, Ciudad de México. Ponencia: "Dos artes gramaticales Q'eqchi' y su posible aporte a los estudios diacrónicos".
10. 03/2021: *Problemas de Lenguaje: Octavo Coloquio de Jóvenes Investigadores*, Moscú, Rusia. Ponencia: "Evangelización y cambio lingüístico: la transición semántica del progresivo al tiempo futuro en dos lenguas mayas" [en ruso].
11. 12/2020: *Caritive constructions in the languages of the world*, San Petersburgo, Rusia. Ponencia: "Caritive constructions in the languages of Mesoamerica".
12. 06/2020: *IX Simposio Internacional de Americanistas*, San Petersburgo, Rusia. Ponencia: "El diccionario Poqomchi' – español – latín del siglo XVII como una fuente etnográfica" [en ruso].
13. 10/2019: *IX Conference on Indigenous Languages of Latin America*, Austin, Texas, EE.UU. Ponencia: "When the progressive becomes the future: A diachronic study of two K'ichean Mayan languages".
14. 06/2019: *11 Congreso Internacional de Mayistas*, Chetumal, México. Ponencia: "Paralelismos en Poqomchi': desde los primeros misioneros hasta los guías espirituales en la actualidad".
15. 04/2019: *Linguistic Forum 2019: Indigenous languages of Russia and beyond*, Moscú, Rusia. Ponencia: "El trabajo de documentación y revitalización de los idiomas indígenas en Guatemala" [en ruso].
16. 03/2019: *Vielfaltslinguistik III: Konferenz zu Typologie und Feldforschung*, Colonia, Alemania. Ponencia: "Poqomchi' (Mayan) today and 400 years ago: Some remarks on diachronic development".
17. 12/2018: *The confluence of two worlds: History, mobility, status of the population of America before and after Columbus*, San Petersburgo, Rusia. Ponencia: "Los rasgos sincréticos de los modernos discursos rituales en el idioma Poqomchi' (maya)" [en ruso].
18. 06/2018: *Transformation, destruction, and creation: Fire in Mesoamerican ritual*, Bonn, Alemania. Ponencia: "El fuego y su representación en el discurso ceremonial maya Poqomchi'".
19. 10/2017: *VIII Conference on Indigenous Languages of Latin America*, Austin, Texas, EE.UU. Ponencia: "La construcción prospectiva en Q'eqchi' y Poqomchi'".
20. 11/2016: *Form and Analysis in Mayan Linguistics IV*, Valladolid, México. Cartel: "Del Q'eqchi' colonial al Q'eqchi' moderno: cambio semántico de las marcas de tiempo/aspecto/modo".
21. 10/2016: *Congreso Interno del Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM*, Ciudad de México. Ponencia: "Periferia gramatical del verbo en las lenguas mayas cholanas".

- 22.08/2016: *Syntax of the World's Languages VII*, Ciudad de México. Ponencia: "Diachronic univertation of verbal complex in Q'eqchi' (Mayan)".
- 23.04/2016: *XI Coloquio de Lingüística en la ENAH*, Ciudad de México. Ponencia: "El verbo 'venir' en las narraciones Poqomchi': marcador discursivo de cambio de tema".
- 24.04/2016: *21st Workshop on the Structure and Constituency of the Languages of the Americas*, Montreal, Canadá. Ponencia: "Grammatical periphery of Chontal Maya verb".
- 25.02/2016: *I Coloquio Costarricense de Procesamiento del Lenguaje Natural*, San José, Costa Rica. Ponencia: "Linguistic corpora of understudied languages: Do they make sense?"
- 26.11/2015: *II Coloquio UNAM en la Península*, Mérida, México. Ponencia: "Los sistemas de tiempo/aspecto/modo yucatecanos y cholanos: semejanzas y diferencias".
- 27.10/2015: *VII Conference on Indigenous Languages of Latin America*, Austin, Texas, EE.UU. Ponencia: "Omisión de tiempo/aspecto en Q'eqchi'".
- 28.08/2015: *11th Meeting of the Association for Linguistic Typology*, Albuquerque, New México, EE.UU. Cartel: "Neutralization of tense-aspect distinction in Q'eqchi'".
- 29.08/2015: *II Jornadas Internacionales Transdisciplinarias "Espacios de diversidad e interculturalidad en el Sureste de México, Centroamérica y el Caribe"*, San Cristóbal de las Casas, México. Ponencia: "El incompletivo en un discurso narrativo en lenguas mayas: semántica y pragmática".
- 30.12/2014: *Form and Analysis in Mayan Linguistics III*, Ciudad de México. Ponencia: "Los sistemas cholanos de tiempo/aspecto: núcleo y periferia gramatical".
- 31.11/2014: *XIII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste de México*, Hermosillo, México. Ponencia: "El completivo/incompletivo en las lenguas mayas: ¿tiempo o aspecto?"
- 32.06/2014: *11th International Conference on Actionality, Tense, Aspect, Modality and Evidentiality (Chronos)*, Pisa, Italia. Ponencia: "The temporal and modal semantics of the perfective/imperfective distinction in Tzotzil (Mayan)".
- 33.05/2014: *16th International Morphology Meeting*, Budapest, Hungría. Ponencia: "The transcategorial irrealis suffix in some Mayan languages".
- 34.01/2014: *17. Mesoamerikanisten-Tagung*, Basilea, Suiza. Ponencia: "La semántica de completivo/incompletivo en las lenguas mayas modernas".
- 35.09/2013: *Problemas de Lenguaje: Segundo Coloquio de Jóvenes Investigadores*, Moscú, Rusia. Ponencia: "La semántica del sufijo transcategorial de irrealis en algunas lenguas mayas de los subgrupos q'anjobalano, cholano y tseltalano" [en ruso].
- 36.07/2013: *19th International Conference of Linguists*, Ginebra, Suiza. Cartel: "Negation and irreal modality in Mayan languages".
- 37.04/2013: *Foro Internacional de Ciencias "Lomonosov-2013"*, Moscú, Rusia. Ponencia: "El tiempo relativo en tsotsil: ¿Dónde se ubica el punto de referencia?" [en ruso].
- 38.03/2013: *Antropología, Sociolingüística, Estudios de Folklore*, San Petersburgo, Rusia. Ponencia: "La transformación de algunas fábulas del Popol Vuh en el folklore maya contemporáneo" [en ruso].
- 39.10/2011: *V Conference on Indigenous Languages of Latin America*, Austin, Texas, EE.UU. Ponencia: "La categoría de aspecto en las lenguas mayas: una visión tipológica".

40. 08/2011: *1st Central European Conference of Postgraduate Students*, Piliscsaba, Hungría. Cartel: "Modality in the grammar of modern Mayan languages".
41. 04/2011: *Foro Internacional de Ciencias "Lomonosov-2011"*, Moscú, Rusia. Ponencia: "El irrealis y el aspecto en tsotsil (maya) como dos categorías gramaticales mutuamente excluyentes" [en ruso].
42. 02/2011: *Problemas Actuales de la Imagen Lingüística del Mundo*, Nizhniy Novgorod, Rusia. Ponencia: "Las expresiones temporales como un fragmento de la imagen lingüística del mundo en la gramática y léxico del tsotsil (maya)" [en ruso].
43. 11/2009: *VII Congreso de Tipología y Gramática para Jóvenes Investigadores*, San Petersburgo, Rusia. Cartel: "La categoría de irrealis en tsotsil" [en ruso].

Conferencias invitadas

1. 09/2021: "Lingüística contrastiva en el siglo XVI". Universidad Autónoma de Baja California. Ensenada, México.
2. 03/2020: "Los primeros documentos misioneros escritos en idioma Poqomchi", y su valor para la lingüística histórica" [en ruso]. Universidad Estatal Rusa de Humanidades. Moscú, Rusia.
3. 12/2018: "Construcciones privativas en los idiomas mayas" [en ruso]. Instituto de Investigaciones Lingüísticas, Academia de Ciencias de Rusia. San Petersburgo, Rusia.
4. 12/2016: "Introducción a la morfología de lenguas mayas". Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, Comunidad Lingüística Poqomchi'. Tactic, Guatemala.
5. 10/2016: "Introducción a la descripción morfológica de lenguas indígenas". Universidad Autónoma de Baja California. Tijuana, México.
6. 10/2016: "La gramática del verbo en lenguas mayas: algunos retos para la teoría lingüística". Universidad Autónoma de Baja California. Ensenada, México.
7. 02/2016: "La diacronía del complejo verbal en Q'eqchi'". El Colegio de México, Ciudad de México.
8. 02/2015: "Los idiomas modernos Q'eqchi' y Poqomchi': materiales del trabajo de campo" [en ruso]. Universidad Estatal Rusa de las Humanidades. Moscú, Rusia.
9. 02/2015: "Los sistemas de tiempo/aspecto en Q'eqchi' y Poqomchi', dos lenguas mayas del norte de Guatemala" [en ruso]. Instituto de Lingüística, Academia de Ciencias de Rusia. Moscú, Rusia.
10. 01/2015: "Los sistemas gramaticales de tiempo/aspecto en las lenguas mayas". Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, Comunidad Lingüística Poqomchi'. Tactic, Guatemala.
11. 02/2014: "Aspektsysteme der modernen Maya-Sprachen" [en alemán]. Universidad de Bonn, Alemania.

Organización de eventos académicos

1. 11/2021: *VI Coloquio Red de Archivos Lenguas México*, Ensenada [virtual], México.

2. 06/2019: Panel *¿Voces del futuro? Nuevos espacios y desafíos para las lenguas indígenas de las Américas* (en colaboración con Catherine J. Letcher-Lazo). Congreso “Futuro hoy/ayer/mañana: Visiones del futuro en las Americas”, Bonn, Alemania.

Supervisión de Tesis / Jurado

1. 2022: **miembro del jurado** de la tesis de doctorado de Maxim Baboshkin, Programa en Estudios Mesoamericanos, Universidad Nacional Autónoma de México. Título: “Gramática descriptiva de la lengua de las inscripciones jeroglíficas mayas”.
2. 2021 – presente: **miembro de comité tutor** de la tesis de doctorado de Eduardo Bárcenas Márquez, Programa en Estudios Mesoamericanos, Universidad Nacional Autónoma de México. Título: “Un estudio diacrónico sobre las construcciones adverbiales en el maya yucateco del siglo XVI-XIX y el maya yucateco actual”.
3. 2020 – presente: **miembro de comité tutor** de la tesis de doctorado de Elí Concepción Casanova Morales, Programa en Estudios Mesoamericanos, Universidad Nacional Autónoma de México. Título: “Los sistemas de TAM (tiempo-aspecto-modo) en el maya yucateco y el chontal de Tabasco: una perspectiva comparativa y pragmática”.
4. 2017: **miembro del jurado** de la tesis de doctorado de Irina M. Gorbunova, Universidad Estatal de San Petersburgo. Título: “La semántica gramatical del verbo atayal desde una perspectiva tipológica” [en ruso].
5. 2016: **miembro del jurado** de la tesis de licenciatura de Perla María Tiffany Pisson Alcaraz, Escuela Nacional de Antropología e Historia, Ciudad de México. Título: “Análisis lingüístico de las recetas de cocina tének de El Mamey San Gabriel, Tantoyuca, Veracruz”.

Becas y proyectos

1. 2022 – 2025: Instituto de Investigaciones Antropológicas UNAM, proyecto individual “Morfología verbal del kumiai”.
2. 2022 – 2023: Fundación W.K. Kellogg, proyecto “Corpus lingüístico de la lengua maya de Yucatán” (a través de la Universidad Autónoma de Yucatán y el Centro de Investigación en Ciencias de Información Geoespacial).
3. 2018 – 2021: Fundación Científica de Rusia, proyecto “Grammatical periphery in the languages of the world: typological study of caritives”, #18-78-10058 (Investigador principal: Dra. Sonya Oskolskaya).
4. 2018 – 2019: Fundación Alexander von Humboldt, proyecto “Historical grammar of Q’eqchi’ and Poqomchi’, two Mayan languages from Guatemala”.
5. 2017: Fundación Firebird de Investigaciones Antropológicas, proyecto “Documenting ceremonial discourse in Q’eqchi’ and Poqomchi’”.
6. 2014 – 2016: Fundación Científica de Rusia, proyecto “Diachronically unstable aspectual categories”, #14-18-02624 (Investigador principal: Dr. Vladimir Plungian).
7. 2014 – 2015: Fundación de Investigaciones Lingüísticas Fundamentales (Rusia), proyecto “Textos en Q’eqchi’ y Poqomchi’, dos idiomas de Guatemala”.

8. 2013 – 2014: Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD), proyecto “Aspekt und Modalität in den Mayasprachen: Diachronie” (Asesor científico: Dr. Nikolai Grube).
9. 2012: Beca del Gobierno de México para estudiantes de doctorado, proyecto “Las categorías gramaticales del verbo en las lenguas mayas” (Asesor científico: Dra. Cristina Buenrostro).
10. 2011 – 2014: Programa de Becas de la Academia de Ciencias de Rusia, proyecto “Los corpus lingüísticos de tres idiomas mayas: k’iche’, tsotsil y maya yucateco” (Investigador principal: Dr. Vladimir Alpatov).

Dictámenes

1. 2022: dictamen de un capítulo de libro, solicitado por la editorial de la Escuela Nacional de Antropología e Historia
2. 2021: dictamen de un artículo para la revista *Open Linguistics*
3. 2020: dictamen del libro *Relaciones gramaticales y disminución de la transitividad en Chuj*, solicitado por el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM
4. 2020: dictamen de un artículo para la revista *Amerindia*
5. 2019: dictamen de un artículo para la revista *Transactions on Asian and Low-Resource Language Information*
6. 2018: miembro del comité científico del congreso *Form and Análisis en Lenguas Mayas IV* (Antigua, Guatemala)
7. 2017: dictamen de un artículo para la revista *Cuadernos de Lingüística de El Colegio de México*
8. 2016: dictamen de un artículo para la revista *Journal of Languages and Culture*
9. 2016: dictamen del libro *A Grammar of South Eastern Huastec*, solicitado por la editorial Language Science Press
10. 2015: dictamen de seis artículos para la revista *Anales de la Universidad Estatal de San Petersburgo: Filología, Estudios del Oriente, Periodística*

Experiencia de trabajo de campo

- 10-11/2011: Tsotsil (Chiapas, México)
 12/2014 – 01/2015, 12/2016, 09-12/2017: Q’eqchi’, Poqomchi’ (Alta Verapaz, Guatemala)
 07/2015: Chontal (Tabasco, México)
 08/2015: Chol (Chiapas, México)
 04/2016: Tseltal, Tojolabal, Chuj (Chiapas, México)
 06/2016: Ch’orti’ (Chiquimula, Guatemala)
 02-06/2022, 11-12/2022: Kumiay (Baja California, México)